

# КАЛУЖСКИЯ

## ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ

№ 21.

1879 г. ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ. Ноября 15.

### I.

#### ОПРЕДѢЛЕНІЕ СВЯТѢЙШАГО СИНОДА.

Отъ 28-го сентября—10-го октября 1879 года № 1902, объ открытіи повсемѣстной въ Имперіи подписки для сбора пожертвованій на сооруженіе православнаго храма на Шейновскомъ полѣ въ Восточной Румелии.

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ слушали: предложеніе исправлявшаго должность синодальнаго Оберъ-Прокурора, отъ 16-го сентября 1879 года № 8203, о воспослѣдовавшемъ въ 5-й день сентября Высочайшемъ соизволеніи на открытіе повсемѣстнаго въ Имперіи сбора добротныхъ пожертвованій на сооруженіе православной церкви на Шейновскомъ полѣ въ Восточной Румелии для увѣковѣченія въ памяти потомства досто-славныхъ подвиговъ побѣдоноснаго нашего воинства въ минувшую войну съ Турціею на Шипкинскихъ высотахъ и за Балканами, съ тѣмъ, чтобы въ сказанной церкви возносились ко Всевышнему молитвы за павшихъ на Шипкѣ и за Балканами нашихъ воиновъ и

за всѣхъ содѣйствовавшихъ освобожденію и возрожденію болгарскаго народа. Приказали: объ изъясненной Высочайшей волѣ, для, зависящихъ распоряженій по духовному вѣдомству, напечатать въ журналѣ „Церковный Вѣстникъ“ съ присовокупленіемъ, что объ учрежденіи, въ которое должны быть высланы собираемыя на упомянутый предметъ пожертвованія, будетъ объявлено особо.

Циркулярное отношеніе Контроля при Святѣйшемъ Синодѣ учрежденіямъ православнаго духовнаго вѣдомства о доставленіи отчетности по оборотамъ суммъ непосредственно въ Контроль.

На основаніи циркулярныхъ указовъ Святѣйшаго Синода отъ 8-го мая и 31-го декабря 1869 г. за № 19 и 63, всѣ отчеты и относящіеся къ ревизіи бумаги по оборотамъ суммъ духовнаго вѣдомства духовными консисторіями, правленіями духовно-учебныхъ заведеній, попечительствами о призрѣніи бѣдныхъ духовнаго званія, а равно ежегодно-учреждаемыми ревизионными комитетами должны быть доставляемы непосредственно въ Контроль при Святѣйшемъ Синодѣ.

Имѣя въ виду, что нѣкоторые учрежденія православнаго духовнаго вѣдомства и епархіальные ревизионные комитеты по настоящее время доставляютъ отчеты въ Хозяйственное Управленіе при Святѣйшемъ Синодѣ, Контроль проситъ какъ отчеты, такъ и всѣ бумаги, къ ревизіи относящіяся, доставлять непосредственно въ Контроль при Святѣйшемъ Синодѣ, который составляетъ отдѣльное отъ Хозяйственнаго Управленія учрежденіе.

II.

Свѣдѣнія по Епархіальному Управленію.

Исправляющій должность Ректора Калужской духовной семинаріи архимандритъ *Мисамль* назначенъ исправляющимъ должность ректора Тифлисской семинаріи, а Ректоръ Тифлисской духовной семинаріи архимандритъ *Аерамій* назначенъ на такую же должность въ Калужскую духовную семинарію (опред. Св. Синода отъ 10-го—19-го октября сего года за № 2000).

По ходатайству Калужскаго епархіальнаго начальника, преподано благословеніе Святѣйшаго Синода: а) прихожанину с. Хородова, Мещовскаго уѣзда, Ивану Лентьеву *Киртисеву*, за пожертвованіе въ мѣстную церковь вещей на 500 р., и б) церковному старостѣ с. Подбужья, Жиздринскаго уѣзда, Василию *Акимову*, за усердно-полезную службу въ должности церковнаго старосты, — первому съ выдачею установленной грамоты (по опредѣленію Св. Синода отъ <sup>25</sup> 8-го <sup>Юля</sup> Августа 1879 г.).

Объявленіе благодарности. Отъ Калужскаго епархіальнаго начальства объявляется благодарность: а) крестьянину дер. Тросны—прихожанину с. Клена, Жиздринскаго уѣзда, Павлу Акимову *Брулеву*, за устройство въ приходской церкви придѣла, на что имъ употреблено изъ собственныхъ средствъ 1046 руб.; б) церковному старостѣ с. Ильинскаго Тарусскаго уѣзда, Алексѣю Степанову *Юдину*, за произведенныя по церкви подѣлки, на которыя исрасходовано имъ собственныхъ денегъ 252 руб. 69 коп.

Объ опредѣленіи на мѣста. Опредѣлены: 1) на настоятельскія вакансіи: въ Горново-Шаловскомъ приходѣ состоящій въ томъ же приходѣ сверхштатнымъ членомъ причта священникъ Іоаннъ *Бархатовъ*, — октября; 29;

къ церкви с. Бѣтова помощникъ настоятеля священникъ с. Озерны Алексѣй Тихомировъ,—октября 31;  
къ церкви с. Дола, Калужскаго уѣзда, окончившій курсъ духовной семинаріи, учитель Калужскаго духовнаго училища Василій *Крыловъ*,—октября 22.

2) *На псаломщицкую вакансію* къ церкви с. Вязовны сверхштатный причетникъ тогожь села Михаилъ *Сokolovъ*,—октября 31.

Помощникъ настоятеля, священникъ с. Овсорокъ Александръ *Архангельскій*, опредѣленный на настоятельскую вакансію въ с. Огорь, согласно его прошенію, оставленъ на прежнемъ въ с. Овсорокъ мѣстѣ,—октября 27.

Исключается изъ списковъ умернній помощникъ настоятеля, священникъ с. Кулешова Федоръ *Лебедевъ*,—октября 27.

### III.

## Объявленія.

### ИМВЮТСЯ ПРАЗДНЫЯ ВАКАНСІИ:

1) **ПОМОЩНИЧЕСКІЯ**—въ селахъ: Тарасковѣ, Мосальскаго уѣзда; Озернѣ, Бозельскаго уѣзда; Кулешовѣ, Медынскаго уѣзда.

2) **ДИАКОНСКАЯ** при Калужской Единовѣрческой церкви.

3) **ПСАЛОМЩИЦКІЯ**—въ селахъ: Александровскомъ, Бурганѣ тожь, Жиздринскаго уѣзда; Желѣзцовѣ, Перемышльскаго уѣзда, и при Козельскомъ Соборѣ.

Членъ Консисторіи Протоіерей *Д. Рождественскій*.

Столовачальникъ *А. Изотковъ*.

# ВЪРЖАВЛЕНІЯ

## КЪ ЕПАРХІАЛЬНЫМЪ ВЪДОМОСТЯМЪ.

Цѣна годовому изданію 3 руб. безъ пересылки, 3 р. 70 к., съ пересылкою и упаковкою. Выходятъ два раза въ мѣсяцъ 15 и 30 числа.

№ 21.

1879 г.

Ноября 15.

---

Содержаніе: Поученіе. Усердіе древнихъ Христіанъ къ украшенію св. храмовъ. Журналъ дѣяствій съезда общепархiальнаго. Извѣстія и замѣтки. Объявленія.

---

### ПОУЧЕНІЕ \*).

*Или тѣсть Бога во Израили, яко  
градете вопрошати Ваала? (4 Цар.  
1, 3 ст.*

Такъ нѣкогда спрашивалъ св. пророкъ Илія слугъ Израильскаго царя Оховіи, посланныхъ имъ къ идолу Ваалу, чтобы спросить его о будущемъ, именно о томъ, умретъ ли онъ отъ болѣзни, или выздоровѣетъ.воротитесь къ царю, прибавилъ Илія, и скажите ему, что онъ не встанетъ съ одра болѣзни за то, что презрѣлъ истиннаго Бога и обратился за помощію къ идолу. Предсказаніе св. мужа сбылось: *и умре царь по глаголу Господню, ежеже глагола Илія.* (4 Цар. 1, 17).

---

\*) Сказанное 14 сентября сего 1879 г. священникомъ Калужской Георгіевской на Воробьевкѣ церкви, Алексіемъ Бѣлевымъ, по случаю обращенія нѣкоторыхъ прихожанъ его къ такъ называемой ясновидящей (которая временно пребывала въ Калугѣ въ прошлѣмъ мѣс. августѣ) за предсказаніями о будущемъ.

Или исть Бога у христіанъ, яко увидите вопрошати о будущемъ какую-то яко бы ясновидящую?—спросимъ и мы тѣхъ изъ жителей града-Калуги, которые, оставивъ вѣру въ Промыслителя Бога, обращались съ цѣлю узнать свое будущее, къ гадательницѣ, выдающей себя за ясновидящую, то есть, могущую предсказывать людямъ будущія ихъ событія

Посѣтителямъ этой мнимой пророчицы мы съ твердою увѣренностію говоримъ, что отвѣты ея вопросителямъ также темны, такъ же двусмысленны, какъ отвѣты древнихъ оракуловъ. А темнота и двусмысленность отвѣтовъ ясно показываютъ, что ясновидящая не знаетъ и знать не можетъ будущаго: ибо будущее знаетъ только одинъ Богъ, для котораго нѣтъ ни прошедшаго, ни будущаго, а все есть настоящее. Если же Богъ и открывалъ и открываетъ будущее, то открываетъ не ворожеямъ или мнимо ясновидящимъ и гадательницамъ, а людямъ, исполненнымъ благодати св. Духа.

А кто эти люди, выдающіе себя за предвѣщателей или ясновидящихъ? Это такіе люди, которые, оставивъ вѣру въ силу Божию, вѣрятъ тайнымъ и большею частію злымъ силамъ тварей и употребляютъ разные вымыслы для того, чтобы прельстить простыхъ людей. Подобные хитрицы были едва ли не во все времена. Если они иногда говорятъ похожее на правду, то это потому, что напередъ узнаютъ они положение и все обстоятельства лицъ къ нимъ приходившихъ, или отъ сосѣдей, или изъ собственныхъ ихъ словъ. Нерѣдко помогаетъ имъ въ этомъ случаѣ и самое суевѣріе тѣхъ, съ которыми они имѣютъ дѣло. Стоитъ живому прорицателю сказать легковѣрнымъ одно слово, какъ говорится, въ попадь, и вотъ они начнутъ говорить про него, что онъ хорошо угадываетъ, говорить правду, знаетъ все тайны и даже будущее предсказываетъ, тогда какъ на самомъ дѣлѣ онъ только искусно обманываетъ.

Сл. Христіане! На сколько нужно людямъ знать свое будущее, на столько Богъ и далъ имъ способности предвѣдѣнія; при этой способности можно обойтись безъ всякихъ ясновидящихъ и вѣщунговъ. Такъ Богъ далъ намъ здравый разумъ, дѣйствиємъ котораго можно узнать, что добрыя наши дѣла доведутъ до хорошихъ послѣдствій, а дурныя поступки повлекутъ за собою плачевныя послѣдствія. Богъ далъ намъ совѣсть, которая вѣрно намъ укажетъ, за какія дѣла, слова и намѣренія Богъ награждаетъ, и за какія наказываетъ. Этого мало; Богъ далъ намъ свое откровеніе въ Свящ. Писаніи. Вы хотите знать, что съ вами случится въ жизни?—Раскройте Священное Писаніе и читайте, хоть наприм., первый псаломъ Давидовой псалтири. Тамъ вы найдете много предсказаній о себѣ и о другихъ лицахъ. Найдете предсказаніе, что человекъ благочестивый будетъ какъ дерево, насажденное при источникѣ водъ, которое плодъ свой дастъ во время свое и листъ его не упадетъ и *вся елика аще творитъ, успеетъ*, и что съ человекомъ нечестивымъ будетъ не такъ: какъ мякина, какъ пыль, онъ развѣется вѣтромъ по землѣ. И если бы вы захотѣли даже знать, что ожидаетъ васъ и другихъ въ будущей жизни, чего никакая ясновидящая, никакой вѣщунъ, сказать вамъ не могутъ, то и эту тайну можете узнать изъ Свящ. Писанія. Припомните слова Спасителя: *яко придетъ часъ, въ оноеже вси суици во гробѣхъ услышатъ гласъ Сына Божія, и изыдутъ сотворшии блага въ воскресеніе живота, а сотворшии злая въ воскресеніе суда* (Іоан. 5, 28—29). И не только участь людей, но даже судьбы всего міра открыты намъ въ Св. Писаніи. Изъ него мы знаемъ, что эта земля, оскверненная нашими грѣхами, нѣкогда сгоритъ, (2 Петр. 3, 7) и солнце померкнетъ, и луна не дастъ свѣта своего, и звѣзды спадутъ съ неба (Мѡ. 24, 29), и что затѣмъ *будутъ новое небо и новая земля* для вѣчной жизни съ Богомъ тѣхъ, которые удостоятся сего отъ Него—Праведнаго Судии.

За чѣмъ же послѣ сего ходить къ такъ называе-

мым ясновидящимъ? Вѣдь это хожденіе есть какъ бы идолослуженіе и отступленіе отъ Бога. Это хожденіе есть явное нарушеніе заповѣди Божіей, данной еще въ Ветхомъ Завѣтѣ: *да не обрящется въ тебѣ волхвующаго, волхвованіемъ, и чаруяй, и птицеволюшебствующаго: есть бо мерзость Господеви Богу твоему творяй сія.* (Втор. 18, 10—12).

Сл. Христіане! Вы поняли теперь, что обращеніе за предсказаніями о будущемъ къ людямъ, выдающимъ себя за ясновидящихъ, есть тяжкій грѣхъ. Въ Ветхомъ Завѣтѣ за подобный грѣхъ Богъ наказывалъ смертію. Примѣрами тому могутъ служить Саулъ и Охозія. Оба они обращались къ предсказателямъ будущаго и оба, въ наказаніе, умерли, первый на войнѣ, второй въ своемъ домѣ. Послѣ сего нужно ли еще пояснять, что Правосудный Богъ и нынѣ можетъ наказывать такъ или иначе людей, прогнѣвляющихъ Его своими легкомысленными или суевѣрными обращеніями къ нечестивымъ прорицателямъ. Аминь.

Священникъ *Алексій Бяляевъ.*

**Усердіе древнихъ христіанъ къ украшенію святыхъ храмовъ.**

(Продолженіе \*).

Вообще древняя Церковь Христіанская не только никогда не воспрещала украшенія храмовъ Божіихъ святыми иконами, но, на противъ одобряя таковое украшеніе, всегда пеклась усердно объ умноженіи св. иконъ въ храмахъ. Святой Василій Великій говоритъ, что онъ ничего не учредилъ новаго послѣ учрежденій мужей Апостольскихъ и отцевъ Церкви втораго и

\*) Сморг. Калуж. Епарх. Вѣдом. за 1879 г. № 17.



третьяго вѣка <sup>19)</sup>. Но онъ же самъ въ церкви, предъ иконою пресвятыя Богородицы, на которой былъ начертанъ ликъ и славнаго мученика Меркурія съ копьемъ воинскимъ, молилъ Бога о погубленіи Юліана отступника на войнѣ Персидской, и получилъ объ этомъ откровеніе отъ оной иконы <sup>20)</sup>. Слѣдовательно и прежде него—св. Василія священныя изображенія были уже въ употребленіи въ храмахъ Божіихъ. Тотъ же святой отецъ Церкви въ своемъ исповѣданіи сказавши, что „онъ пріемлетъ святыхъ Апостоловъ, пророковъ и мучениковъ и призываетъ ихъ къ ходатайству предъ Богомъ“, продолжаетъ: „почему чту и начертанія ихъ иконъ и поклоняюсь предъ ними, *особенно же потому, что они преданы отъ святыхъ Апостоловъ, и не запрещены, но изображаются во вѣсѣхъ нашихъ церквахъ* <sup>21)</sup>“.

Дѣянія пренедобной Маріи Египетской, приводимыя вторымъ Никейскимъ соборомъ <sup>22)</sup> и святымъ Іоанномъ Дамаскинымъ <sup>23)</sup>, показываютъ, что храмъ, воздвигнутый императоромъ Константиномъ великимъ въ Іерусалимѣ, былъ украшенъ священными изображеніями, въ числѣ которыхъ находился образъ Богоматери. Въ приписываемомъ святому Іоанну Дамаскину письмѣ къ императору Теофілу о святыхъ и честныхъ иконахъ <sup>24)</sup>

---

<sup>19)</sup> Св. Васил. Вел. о свят. Духѣ глав. 27 и 29. <sup>20)</sup> Св. Іоан. Дамаск. слов. 3 объ икон. въ Христ. Чтен. 1828 г. XXX 10. Мин. Чет. жит. Васил. Вел. Генв. I. Жит. Великомуч. Меркур. Ноябрь. 24. Догм. Богосл. Еписк. Макара. том. 5, стр. 145.

<sup>21)</sup> Epist. CCCLX. ad Julianum apostatam in opp. Том. III. р. 463. ed. Maur. Догм. Богосл. Еписк. Макара. том. 5, стр. 138

—139. <sup>22)</sup> Дѣян. 4. <sup>23)</sup> Іоан. Дамаск. объ икон. кн. 3. <sup>24)</sup> Opp. S. I. Damasc. pag. 679, edit. a Lequien. 1712. fol. Paris.

нишется между прочимъ, что „равноапостольный царь Константинъ повелѣлъ въ церквахъ изобразить жи́выми красками рождество Спасителя въ городѣ Визелеемѣ, поклоненіе пастырей, привѣтствіе и дары Волхвовъ, теченіе звѣзды, праведнаго Семеона Богоприимца, Іоанна, преподающаго крещеніе, неслыханныя и Божественныя чудеса, славное и животворящее Воскресеніе, законецъ и чудеса, содѣланныя Апостолами <sup>25)</sup>“. Хотя письмо его, какъ замѣчаютъ нѣкоторые <sup>26)</sup>, не можетъ принадлежать святому Іоанну Дамаскину ни по слогу, ни по самому времени (ибо Іоаннъ Дамаскинъ скончался около 780 года, а императоръ Теофилъ взшелъ на престолъ въ 830 году по рождествѣ Христов. и умеръ въ 842 год.), но относительно того, что оно писано въ девятомъ вѣкѣ <sup>27)</sup>, и именно къ означенному императору Теофилу, никто не споритъ. <sup>28)</sup> О Евгеніѣ, который былъ Епискомъ Лаодикійскимъ, въ первые годы царствованія Константина Великаго, древній Греческій монументъ свидѣтельствуетъ, что онъ, построивъ церковь, украсилъ ее священными изображеніями <sup>29)</sup>. Евсевій, восхваляя Епископа Павлина за построенный имъ около 316-го года по рождествѣ Христовомъ, въ цар-

<sup>25)</sup> Христ. чт. за 1838 год. част. 4. стр. 361. <sup>26)</sup> Напримѣръ Комбесизій in *Suo manipulo rerum Constantinopolitanarum*. <sup>27)</sup> По мнѣнію Комбесизія, упомянутое письмо писано тремя Патриархами—Іовомъ Александрійскимъ, Христофоромъ Антиохійскимъ и Васи́ліемъ Іерусалимскимъ (Христ. чтен. за 1838 г. ч. 4. стр. 362). <sup>28)</sup> Христ. чт. за 1838 г. част. 4. стр. 362. <sup>29)</sup> *Liquieu orient. christian. tom. 1. fol. 794 Mamech. tom. 2. antiquit. Christ. pag. 125.*

ствование того же императора Константина, великолѣпный храмъ въ Тирѣ, замѣчаетъ, что „весь храмъ сей украсилъ онъ однимъ великимъ предверіемъ во славу единого царя всѣхъ Бога и по обѣимъ сторонамъ величія Отцаго помѣстилъ Христа и святаго Духа, какъ вторичное сіяніе свѣта <sup>30</sup>). Астерій Епископъ Амасійскій и святой Григорій Нисскій, бывшіе современниками Павлина Ноланскаго, упоминаютъ о живописныхъ церковныхъ изображеніяхъ, раскрывая благотворныя дѣйствія ихъ на душу свою. Въ похвальномъ словѣ святой мученицѣ Евѳиміи <sup>31</sup>), Астерій, сказавши, что нѣкоторый благочестивый живописецъ, съ великимъ искусствомъ и весьма живо представилъ на картинѣ исторію всѣхъ страданій сей мученицы, выставилъ оную картину (въ одномъ изъ Халкидонскихъ соборовъ, построенномъ во имя ея) около священной гробницы ея“, съ живымъ чувствомъ описываетъ какъ изображенную на сей картинѣ исторію, такъ и впечатлѣнія, произведенныя на его душу созерцаніемъ оной <sup>32</sup>). Святой

<sup>30</sup>) Евсев. церк. ист. кн. 10, гл. 4. стр. 573. по русск. пер. 1848 г. <sup>31</sup>) Сие слово о иконѣ св. Евѳиміи Астерія блаженнаго, какъ, называетъ его седьмой Вселенскій Соборъ, двукратно приводимо было на семь соборѣ въ подтвержденіе иконопочтателія (Собор. Никейск. II. дѣян. 4 и 6). <sup>32</sup>) «Входя въ храмъ Божій для молитвы, увидѣлъ я», говоритъ святитель Астерій, «картину, которой видъ поразилъ меня. Это художественное произведеніе представляетъ слѣдующее: Высоко на тронѣ возсѣдаетъ судья, взирая на дѣву гнѣвно и злобно. Множество копыносецъ, охранителей власти и воиновъ, здѣсь же писцы держатъ доски и грифели для записыванія рѣчей. Одинъ изъ нихъ поднявши руку отъ навощенной доски, пристально смотритъ на подсудимую и об-

Григорій Нисскій въ словѣ на день святаго мученика Теодора упоминая, что всѣ стѣны созданнаго во имя его храма были украшены вмѣстѣ съ изображеніемъ Спасителя изображеніями исторіи страданій сего мученика, говоритъ: „Кто входитъ въ мѣсто, гдѣ мы нынѣ собрались, гдѣ совершается память святаго и покоятся его останки, тотъ прежде всего поразится величіемъ предметовъ, которые увидитъ. Здѣсь живописецъ представилъ цвѣты своего искусства, изобразивъ

ратиль къ ней голову, какъ бы приказывая ей говорить яснѣе, чтобы не разслышавши не написать чего ошибочнаго и заслуживающаго порицанія. А дѣва стоитъ въ темной одеждѣ, показывая этимъ свое лбомудріе, какъ хотѣлось выразить живописцу, прекрасная лицомъ, и какъ я думаю, съ душою украсенною добродѣтелями. Но вотъ ее ведутъ къ предѣдшему два воина, одинъ спереди, другой понуждаетъ сзади. Видъ дѣвы показываетъ стыдливость и непоколебимость... Далѣе на картинѣ представлено, какъ нѣкоторые палачи въ легкихъ туникахъ уже начинаютъ свое дѣло, и одинъ схвативши голову дѣвы и закинувши ее назадъ, поставилъ другому уста ея, для казни, а этотъ, стоя, выбивалъ у нея зубы. Видны в орудія казни—молоть и буравъ. Но я, замѣчаю блаженный Астерій, плачу при этомъ и скорбь останавливаетъ рѣчь: потому что живописецъ такъ явственно изобразилъ капли крови, что зрителю кажется, будто онѣ дѣйствительно падаютъ съ губъ,—и онъ съ рыданіемъ удаляется отъ картины. Далѣе изображена темница и опять честная дѣва сидитъ одна въ темныхъ одеждахъ, воздѣвши руки къ небу и призывая Бога, помощника въ скорбяхъ. Когда она молится, надъ ея головою является знаменіе, которое христіане чтутъ и возлагаютъ на себя (то есть, крестъ); думаю, что это символъ страданія, которое ожидало ее. Тотчасъ за этимъ, на другомъ мѣстѣ, живописецъ воз-

красками, какъ бы словами въ книгѣ, славныя дѣянія мученика и украсивъ храмъ какъ бы прекрасный лугъ разнообразными цвѣтами <sup>33</sup>). Въ другомъ мѣстѣ своихъ писаній святой Архипастырь Нисскій, упоминая объ изображеніи Авраама, приносящаго въ жертву Исаака, говоритъ о себѣ, что онъ при взглядѣ на сіе изображение много пролилъ слезъ <sup>34</sup>)“.

Протоіерей *Дмит. Рождественскій*.

(Продолженіе будетъ).

## Ж У Р Н А Л Ъ

дѣйствій о.о. депутатовъ общепархіального съѣзда.

1879 года Сентября 21 дня.

1) По предложенію о. председателя съѣзда \*), председатель комиссіи по устройству епархіального женскаго училища, о. Алексѣй Воронцовъ объявилъ, что зданіе для означеннаго училища окончено постройкою настолько, что въ немъ теперь же возможно начать ученіе, и на основаніи § устава епарх. женскихъ училищъ предложилъ епарх. съѣзду принять училищное зданіе на попеченіе духовенства. На предложеніе пред-

---

жогъ сильный огонь, красною краскою живо изобразилъ пламя. А среди его ставить двѣ съ воздѣтыми въ небо руками, но безъ всякой печали на лицѣ; напротивъ, она радуется, что переходить въ безтѣлесную и блаженную жизнь. На этомъ и живописецъ остановилъ руку, и я—слово». (Духовн. бесѣд. за 1874 год. том. перв. стран. 486—487). <sup>33</sup>) Orat. de S. Theodor. in opp. tom. III. p. 379, ed. Morel. <sup>34</sup>) Greg. Nys. opp. II. p. 908.

\*) Свидѣника Петра Комарова.

сѣдателя сѣзда о порядкѣ приѣма этого зданія и соединенной съ тѣмъ отчетности по устройенію онаго училища, о. Алексѣй Воронцовъ заявилъ, что ревизія строительной отчетности едва ли можетъ входить въ кругъ дѣйствій епархіал. сѣзда, такъ какъ нѣкоторыя постройки не докончены, и самая отчетность потому неготова. А такъ какъ въ Резолюціи Его Высокопреосвященства отъ 17 февраля 1877 года, утверждающей строительную комиссію не указывается, кому должны быть представлены какъ смѣта расходовъ, такъ и предложеніе объ источникахъ покрытія этихъ расходовъ, то сѣздъ опредѣлилъ: училищное зданіе по совершенномъ окончаніи всѣхъ предполагаемыхъ въ немъ построекъ, принять, согласно уставу епарх. женскихъ училищъ, на попеченіе епарх. духовенства, рѣшеніе же вопроса о ревизіи строительной отчетности представить благоусмотрѣнію Его Высокопреосвященства, съ присовокупленіемъ, что сѣзду желалось бы въ составѣ ревизіонной комиссіи имѣть и своихъ уполномоченныхъ, которые будущему епархіальному сѣзду и представили бы обстоятельныя свѣдѣнія какъ о ходѣ работъ, такъ и о конечныхъ результатахъ ревизіонной комиссіи. *Резолюція Его Высокопреосвященства: Избрать таковыхъ уполномоченныхъ не менѣе трехъ.*

2) На вопросъ о. предсѣдателя: какія остаются наличныя средства въ распоряженіи епарх. духовенства къ содержанію женскаго училища? о. Алексѣй Воронцовъ заявилъ, что за покрытіемъ всѣхъ бывшихъ и предстоящихъ еще расходовъ изъ суммы до 64 тысячъ руб. имѣвшихся и имѣющихся въ распоряженіи строительной комиссіи, можетъ остаться не менѣе 5000 руб. на дальнѣйшее содержаніе сказаннаго училища. Сѣздъ, принявъ во вниманіе, что означенныхъ 5000 руб. едва достаточно будетъ на покрытіе расходовъ только на содержаніе начальствующихъ и учащихся въ теченіе одного года, постановилъ: предложить о.о. депутатамъ къ слѣдующему засѣданію размыслить объ

изысканіи средствъ къ дальнѣйшему существованію училища. *Резолюція Его Высокопреосвященства: Смотрено.*

*Сентября 22 дня утромъ.*

3) Предложенъ былъ о. председателемъ сѣзда сообщенный однимъ о. депутатомъ, совѣтъ Его Высокопреосвященства; осмотрѣть зданіе строящагося епархіал. женскаго училища, при руководствѣ членовъ строительной комиссіи, при чемъ не излишне было бы пригласить кого либо и изъ членовъ духовн. консисторіи. „Депутаты единогласно отвѣчали, что это еще вчера ими было исполнено. Случайно явившійся при семъ въ собраніе о. кафедральный протоіерей А. М. Колыбелинъ тоже объявилъ сѣзду, что и онъ видѣлъ зданіе нынѣ же, и находить его почти готовымъ къ открытію, хотя и не можетъ опредѣлить, на сколько оно доброкачественно будетъ въ гигиеническомъ отношеніи. Сѣздъ постановилъ: считать предложеніе Его Высокопреосвященства исполненнымъ. *Резолюція Его Высокопреосвященства: Смотрено.*

4) Приступлено было къ опредѣленію платы съ лицъ, имѣющихъ обучаться въ епархіальномъ женскомъ училищѣ какъ въ качествѣ пансіонерокъ и полупансіонерокъ, такъ и просто приходящихъ, постановлено: а) большинствомъ голосовъ (40 противъ 8) *въ видѣ временнаго опыта* положить за право обученія обязательнымъ предметамъ съ лицъ иносословныхъ 30 руб., а равно и съ лицъ духовнаго званія иноепархіальныхъ 30 же руб. б) *единогласно*—опредѣленіе платы за обученіе необязательнымъ предметамъ предоставить совѣту училища, съ неперемѣннымъ условіемъ на покрытіе расходовъ по сему предмету не касаться другихъ источниковъ, кромѣ самой платы за обученіе этимъ предметамъ, къ каковой платѣ на ряду съ иносословными привлечь и дѣтей лицъ мѣстнаго духовенства, занимающихся означенными предметами; в) (37 противъ 11) сравнять въ платѣ за содержаніе всѣхъ,

какъ дѣтей священническихъ и псаломщическихъ Калужской епархіи, равно и прочихъ епархіи, такъ и иносословныхъ, именно по 80 руб. въ годъ; при чемъ единогласно положено: съ дѣтей иносословныхъ лицъ, равно какъ и съ дѣтей духовенства иноепархіальнаго, сверхъ сего, взимать одновременно на первоначальное обзаведеніе по 20 руб., свободивъ отъ этого взноса дѣтей духовенства Калужской епархіи, г) (40 противъ 8) — полупансіонерокъ допустить, примѣнительно къ уставу епархіальныхъ женскихъ училищъ, лишь приходящими и взимать за это по 60 р. въ годъ съ каждой, при семъ единогласно *допущено*, никакого изъ дѣтей, какъ иносословныхъ лицъ, такъ и иноепархіальнаго духовенства не принимать въ училище въ качествѣ полупансіонерокъ. *Резолюція Его Высочайшаго Священства: утверждаются мнѣнія единогласныя и по большинству голосовъ.*

Сентября 22 дня вечеромъ.

5) Читано было присланное при отношеніи Консistorіи дѣло объ опредѣленіи въ имѣющемъ открыться Калужскомъ епархіальномъ училищѣ на казенное содержаніе, дочери вдовы пономарихи села Оболенскаго, Тарусскаго уѣзда Елены Петровой Покровской Екатерины. Опредѣлили: дѣло препроводить въ совѣтъ Калужскаго епарх. училища, которому и поручить представить будущему епарх. съѣзду свое соображеніе по сему предмету. *Резолюція Его Высочайшаго Священства: Исполнить.*

6) По поводу прошеній нѣкоторыхъ чиновниковъ, служащихъ по духовному вѣдомству, именно чиновника Калужской духов. консисторіи коллежскаго асессора Алексѣя Извѣкова, титулярнаго совѣтника Петра Соколова и вдовы коллежскаго асессора Анны Чистяковой, объ освобожденіи дѣтей ихъ отъ платы за обученіе въ Калужскомъ епарх. женскомъ училищѣ, былъ возбужденъ общій вопросъ: слѣдуетъ ли дочерей чиновниковъ, служащихъ въ Калужской губерніи по духов-



ному вѣдомству, а также и сиротъ ихъ, по предмету платы за обученіе въ Калужскомъ епарх. женскомъ училищѣ, сравнять съ дочерьми мѣстнаго духовенства. Опредѣлили единогласно: такъ какъ дѣтямъ мужскаго пола означенныхъ лицъ давно уже предоставлено право по сему предмету равняться съ дѣтьми мѣстнаго духовенства, то и дочерей ихъ освободить отъ всякой платы за обученіе *обязательнымъ предметамъ* въ Калужскомъ епарх. женскомъ училищѣ. *Резолюція Его Высокопреосвященства: Утверждается.*

7) Слушали отношеніе исправ. долж. ректора Калужской духовной семинаріи о. архимандрита Мисаила, инспектора оной г. Лужецкаго и протоіерея Іоанна Любимова слѣдующаго содержанія: вслѣдствіе постановленія сѣзда мѣстнаго духовенства, бывшаго въ январѣ мѣсяцъ сего 1879 г. семинарское правленіе поручило намъ пріискать домъ для конвикта своекоштныхъ воспитанниковъ Калужской дух. семинаріи на 50—60 человѣкъ. Порученіе это нами исполнено. Найдено, что домъ годный для означенной цѣли продается на Никольской улицѣ гор. Калуги, не далеко отъ зданія семинарскаго, принадлежащій чиновнику Калужской казенной палаты Сергѣю Леонтьевичу Халютину. По освидѣтельствованіи нами оказалось, что домъ каменный, двухъ этажный, съ двумя выходами; при немъ есть надворныя постройки деревянные и садъ, мѣсто удобное. Въ верхнемъ этажѣ дома можетъ помѣститься больше 60 человѣкъ; приспособленіе для занятныхъ комнатъ вверху потребуется несложное и недорогое, а въ нижнемъ этажѣ дома потребуется болѣе сложное и цѣнное приспособленіе для кухни и столовой. Стоимость издержекъ для приспособленія дома къ конвикту пока неопредѣлена. Цѣну за домъ съ мѣстомъ и пристройками, въ вѣчное владѣніе, хозяинъ г. Халютинъ назначилъ 15,000 руб. Опредѣлено: осмотрѣть предлагаемый домъ, и, если окажется годнымъ, просить и. д. ректора семинаріи къ будущему собранію сѣзда докончить порученіе ему минувшаго сѣзда,

относительно соображенія цѣнности потребныхъ приспособленій зданія къ цѣлямъ конвикта. *Резолюція Его Высокопреосвященства: Исполнить.*

8) Читано отношеніе Калужской дух. консисторіи отъ 21 сентября 1879 г. № 4761 слѣдующаго содержания: Калужская дух. консисторія слушали припечатанное въ церковномъ вѣстникѣ № 6, 1879 г. опредѣленіе Святѣйшаго Синода, отъ 10<sup>10</sup>/<sub>28</sub> января сего же года за № 31, о возвышеніи окладовъ содержанія и другихъ служебныхъ правъ служащихъ въ духовныхъ училищахъ, съ приложеніемъ вѣдомости о количествѣ процентнаго сбора по епархіямъ, съ 1 января 1880 года. По справкѣ оказалось: до 1879 года, по Калужской епархіи процентнаго сбора съ кружечнаго, кошельковаго и свѣчнаго церковныхъ доходовъ, подлежащаго поступленію на расходы по содержанію учебной части духовнаго вѣдомства, собиралось 21,870 р., съ 1880 года прибавлено взноса 4170 р. Итого составитъ 26,040 руб. Опредѣлили и Его Высокопреосвященство утвердить: для составленія 4170 р., причитающихся въ дополнительный процентный сборъ съ церковныхъ доходовъ на увеличеніе средствъ Свят. Синода по возвышенію окладовъ содержанія и пенсій въ духовныхъ училищахъ, увеличить положенные съ церковей Калужской епархіи такъ называемые свѣчныя денежныя взносы на 12<sup>3</sup>/<sub>4</sub> процентовъ съ каждаго взносаго рубля, чрезъ каковое увеличеніе получится сумма 4177 руб. 47 к. большая противъ требуемой на 7 руб. 47 коп., каковыя деньги могутъ быть обращены въ пользу женскаго духовнаго училища, для употребленія по усмотрѣнію его совѣта, но предварительно сообщить это предположеніе Калужскому епарх. съѣзду депутатовъ духовенства на соглашеніе, или въ противномъ случаѣ, для изысканія другихъ способовъ къ составленію вышеозначенной суммы 4,170 рублей. По сему дѣлу съѣздъ опредѣлилъ: принять къ исполненію предположеніе консисторіи и возвысить означенный окладъ для круглоты расчета на 15<sup>0</sup>/<sub>0</sub> съ тѣмъ, что-

бы весь остатокъ отъ сего возвышенія употребить, согласно предположенію консисторіи, на содержаніе епархіальнаго женскаго училища. *Резолюція Его Высокопреосвященства: Утверждается.*

9) Докладывано депутатомъ Козельскаго уѣзда о. Чупровымъ отношеніе Введенской Оптиной Пустыни отъ 24 февраля 1879 г. № 35. на имя Козельскаго о. благочиннаго, по коему опредѣлено: въ виду (§ 125 уст. дух. консисторій, въ коемъ между прочимъ сказано: „ближайшій надзоръ епархіальнаго начальства за экономіею монастырей производится посредствомъ благочинныхъ, которые по сему обязаны повѣрять приходо-расходныя экономическія книги“, и въ виду § 22 инстр. монаст. благочин. который гласитъ: „въ отношеніи къ монастырскому хозяйству благочинный наблюдаетъ, чтобы всякій приходъ и расходъ, безъ промедленія записанъ былъ въ книги съ надлежащими росписками въ полученіи денегъ“ — просить Калужскую духов. консисторію, побудить о. благочиннаго Введенской Оптиной Пустыни, имѣть неослабное наблюденіе за самою точною и своевременною записью продающихся на заводѣ ея восковыхъ свѣчъ. *Резолюція Его Высокопреосвященства: Исполнить.*

10) По поводу заявленій, сдѣланныхъ нѣкоторыми о.о. депутатами, будто многіе монастыри, неимѣющіе своихъ свѣчныхъ заводовъ, берутъ церковныя свѣчи не въ епархіальномъ складѣ, свѣздъ опредѣлилъ: просить д. консисторію, на основаніи указа Св. Синода, напечатаннаго въ № 17 Калужскихъ епархіальныхъ вѣдомостей, побудить настоятельно всѣ монастыри Калужской епархіи, кромѣ имѣющихъ свои свѣчные заводы, непремѣнно покупать свѣчи изъ епархіальныхъ свѣчныхъ складовъ. *Резолюція Его Высокопреосвященства: Утверждается.*

11) Заявлено было, что нѣкоторыя церковныя лавочки берутъ, для торговыхъ своихъ операций, свѣчи не въ епарх. складѣ, опредѣлено: поручить

о.о. благочиннымъ немедленно указать всѣ подобныя лавочки д. консисторіи и покорнѣйше просить эту послѣднюю сдѣлать распоряженіе о безотлагательномъ закрытіи ихъ. *Резолюція Его Высокопреосвященства: прежде нужно свидѣніе о лавочкахъ, и объ условіяхъ, на какихъ онѣ существуютъ.*

Сентября 23 дня утромъ.

12) Слушали словесное заявленіе о. А. Воронцова и нѣкоторыхъ депутатовъ съѣзда о необходимости для епархіи устроить собственный свѣчный заводъ. Определено: поручить свѣчной епархіальной комиссіи изыскать способнаго къ этому человѣка, войти съ нимъ въ соглашеніе по сему дѣлу, и о результатахъ доложить будущему епархіальному съѣзду. *Резолюція Его Высокопреосвященства: Исполнить.*

13) Докладывано епархіальному съѣзду заявленіе нѣкоторыхъ о.о. депутатовъ о томъ, что въ виду настоящаго постановленія Св. Синода о возвышеніи окладовъ учебному персоналу въ духовныхъ училищахъ, временно было бы возобновить ходатайство предъ духовно-учебнымъ правительствомъ о сляни Мещовскаго духовнаго училища съ Калужскимъ. Съ одной стороны размѣръ свѣчныхъ взносовъ, для большей части церквей Калужской епархіи и безъ того становится уже обременительнымъ, а между тѣмъ съ постройкою и открытіемъ Калужскаго епархіальнаго женскаго училища учебныя потребности епархіи все болѣе усложняются; съ другой — вмѣстѣ съ тѣмъ и нужда въ Мещовскомъ училищѣ и польза отъ него становятся все менѣе. Потребность для мальчиковъ училища въ репетиторахъ во время внѣ классныхъ занятій, усматриваемая нынѣ до степени безусловной необходимости, побуждаетъ родителей отнюдь неразлучать учащихся дѣтей своихъ, но всемѣрно заботиться о томъ, чтобы дѣти училища стояли подъ руководствомъ братьевъ своихъ, или другихъ близкихъ родственниковъ, или даже просто знакомыхъ семинаристовъ. Тѣмъ болѣе

долженъ утвердиться этотъ обычай нынѣ, съ устройствомъ женскаго училища, когда открывается возможность, а съ нею и надобность обучать и дочерей своихъ. Съ полнымъ убѣжденіемъ можно сказать, что при такомъ порядкѣ Мещовское училище и безъ официального закрытія прекратитъ свое существованіе, незамѣтно переселившись въ Калугу, отъ которой и отстоитъ оно не болѣе 70 верстъ, только прекращеніе это не принесетъ епархіи ничего, кромѣ убытковъ; а между тѣмъ еслибы позволено было закрыть сказанное училище теперь, и зданіе его путемъ продажи и сокращеніемъ расходовъ на административный учебный персоналъ принесло бы епархіи существенную выгоду и при настоящемъ затрудненіи ея въ денежныхъ средствахъ, по поводу открытія женскаго училища, послужило бы значительной поддержкой въ упроченіи сего послѣдняго. Определено: имѣя въ виду опредѣленіе Св. Синода, опубликованное въ епархіальныхъ вѣдомостяхъ, которымъ дозволяется епархіальному духовенству закрывать школы, признанные имъ не нужными, просить Его Высокопреосвященство ходатайствовать предъ Св. Синодомъ о дозволеніи епарх. духовенству перенести Мещовское духовное училище въ Калугу, съ тѣмъ, что бы всѣ могущія происходить отъ продажи дома Мещовскаго училища выгоды обратить на содержаніе Калужскаго епархіальнаго женскаго училища. *Резолюція Его Высокопреосвященства: Согласенъ. Вскорѣ указомъ Св. Синода предписано иное.*

(Окончаніе будетъ въ слѣд. №).

## ИЗВѢСТІЯ И ЗАМѢТКИ.

**Нѣчто о Калужск. епарх. женскомъ училищѣ.**

Калужскія губернскія вѣдомости въ передовой статьѣ своей отъ 26 минувшаго октября пишутъ о новоустроенномъ въ Калугѣ женскомъ епархіальномъ училищѣ слѣдующее: въ концѣ прошлаго мѣсяца, какъ извѣстно, послѣдовало освященіе въ Калугѣ только

что отстроенаго, но не вполне отдѣланнаго зданія для епархіальнаго женскаго училища, которое предполагалось открыть еще 26 прошлаго сентября, о чемъ и было извѣщено заблаговременно иногородное духовенство. Но къ сожалѣнію, солидное по наружному виду и весьма красивое въ архитектурномъ отношеніи училищное зданіе оказалось такъ сыро, что врачъ свидѣтельствовавшій это зданіе, не могъ согласиться на открытіе въ немъ ученія въ предположенный срокъ въ видахъ предупрежденія тѣхъ вредныхъ въ гигиеническомъ отношеніи послѣдствій, какія неизбѣжны отъ сырости, господствующей въ жилыхъ помѣщеніяхъ. Поэтому открытіе училища отложено до болѣе благопріятнаго времени, и тотчасъ же приняты мѣры къ устраненію сырости. На двѣхъ врачъ вновь осматривалъ это зданіе и, найдя его въ довольно удовлетворительномъ видѣ, такъ что, по заключенію врача съ 10 будущаго ноября, въ немъ можно будетъ начать ученіе, безъ вреда для здоровья воспитанницъ. Какъ бы то ни было, но обстоятельство это было большою неожиданностію для лицъ заинтересованныхъ открытіемъ училища, въ особенности для сельскихъ священниковъ изъ дальнихъ уѣздовъ, посѣдившихъ привести своихъ дочерей въ училище и вынужденныхъ взять ихъ обратно домой впредь до полученія извѣщенія объ открытіи училища. Впрочемъ слѣдуетъ замѣтить, что съ разрѣшенія епархіальнаго Архіерея еще 26 сентября допущены были къ приемнымъ экзаменамъ тѣ дѣвочки, которыя привезены были изъ уѣздовъ къ назначенному строительною комиссіею сроку, и по выдержаніи экзаменовъ отправились во свояси. Съ 2-го же числа сентября мѣсяца открыты были приемные экзамены, и наплывъ желающихъ поступить въ училище былъ такъ великъ, что въ короткое время всѣ три класса, предположенные къ открытію, имѣли почти полный комплектъ учащихся, а первый—даже сверхъ комплекта, то есть болѣе сорока пяти ученицъ. Въ училище отдавали охотно своихъ дочерей не одни духовныя, но и свѣтскія лица. Плата за содержаніе пансіонерокъ назначена весьма не большая, а именно: по восьмидесяти рублей за пансіонерку изъ дочерей духовенства мѣстной епархіи, и по сто тридцати рублей съ каждой пансіонерки прочихъ сословій (\*). По нашему мнѣнію, плата съ послѣднихъ весьма снисходительна и далеко не будетъ соответствовать дѣй-

---

(\*) Съ каждой пансіонерки инносословной общепархіальнымъ съѣздомъ духовенства постановлено за содержаніе въ училищномъ зданіи брать тоже по 80 руб. въ годъ; но только съ такой пан-

ствительной стоимости содержанія полной пансіонерки; при настоящей дороговизнѣ на всё жизненныя потребности эту плату слѣдовало бы увеличить по крайней мѣрѣ до 180 руб., какъ это установлено въ епархіальномъ женскомъ училищѣ въ г. Саратовѣ, гдѣ содержаніе вообще дешевле, чѣмъ у насъ въ Калугѣ. Тамъ плата за право обученія и содержанія въ училищѣ, по опредѣленію епархіальнаго съѣзда духовенства, взимается въ слѣдующемъ размѣрѣ: каждая пансіонерка (воспитанница, живущая въ училищномъ зданіи и пользующаяся отъ заведенія столомъ, одеждою и обувью, кромѣ учебныхъ пособій) платитъ: дочь духовнаго лица принадлежащаго къ саратовской епархіи—60 руб. въ годъ, и не-епархіальныя и дочери свѣтскихъ родителей—180 руб. въ годъ; приходщица воспитанница: дочери священниковъ—12 руб., псаломщицъ—3 руб., и не-епархіальныя и свѣтскія—20 руб. въ годъ. (Сарат. губ. вѣд. № 217—1879 года).

(Калуж. губерн. вѣдом. за 1879 г. № 85).

Могутъ ли быть опредѣляемы на должность псаломщика лица, отбывшія воинскую повинность и зачисленные въ запасъ арміи? На представленіе, сдѣланное по этому вопросу начальникомъ Черниговской губерніи, товарищъ министра внутреннихъ дѣлъ сообщилъ, что не встрѣчается препятствій къ опредѣленію означенныхъ лицъ на должность псаломщика, такъ какъ по 28-й статьѣ устава о воинской повинности чинамъ запаса дозволяется поступать на государственную, и общественную службу.

(Полтавск. епарх. вѣдом. за 1879 г. № 21).

Еврейскій праздникъ—Судный день. Судный день празднуется у евреевъ 10 числа мѣсяца Тишра, т. е. въ среднихъ числахъ сентября по нашему лѣтосчисленію. Наканунѣ этого дня всѣ евреи мужскаго и женскаго пола, не исключая и цѣтей, совершаютъ обрядъ очистительной жертвы (капоресъ). Обрядъ этотъ состоитъ въ томъ, что берутъ пѣтуха (женщина—курицу) исключительно бѣ-

пансіонерки съѣздомъ положено еще взимать одновременно 20 руб. на первоначальное обзаведеніе, кромѣ платы за обученіе обязательнымъ предметамъ въ количествѣ 30 руб. *Прилжч. редакціи Калужск. епарх. вѣдомостей.*

лаго цѣта и, трижды обведя имъ вокругъ головы, произносятъ: «вотъ моя замѣна, вотъ мой выкупъ: пѣтуху смерть, а мнѣ долголѣтїе, благоденствїе и мирь». Въ тотъ же день до захода солнца евреи отправляются въ синагогу, гдѣ подвергаютъ себя сомобичеванію, состоящему въ томъ, что прислужникъ синагоги отпускаетъ каждому еврею изрядное количество ударовъ ремнемъ по спинѣ по желанію, но не менѣе 18 ударовъ; болѣе благочестивые евреи берутъ такихъ ударовъ 18+18, за каковую операцію синагогскій прислужникъ получаетъ отъ бичуемыхъ соответственный гонораръ. Съ заходомъ солнца наступаетъ судный день, который продолжается до заката другаго дня. Судный день евреи проводятъ въ постѣ и молитвахъ, стоять цѣлый день, а болѣе набожные и цѣлую ночь, на ногахъ босикомъ или въ однихъ чулкахъ, въ бѣлыхъ саванахъ и въ тогахъ, въ молитвенномъ домѣ, который въ этотъ день выстилается сѣномъ и освѣщается восковыми свѣчами; послѣднія ставятся евреями въ память усопшихъ и по еврейскому вѣрованію, чья свѣча въ этотъ день погаснетъ, тотъ долженъ умереть въ предстоящемъ году. Вечернія молитвы суднаго дня сопровождаются особою торжественностью; первая изъ нихъ Кола-Нидре состоитъ въ отпущеніи всѣхъ обѣтовъ, завѣтовъ и клятвъ по отношенію чловѣка къ Богу, т. е. чисто религіознаго свойства, за прошлое, какъ и на будущее время. Молитва эта имѣетъ форму судебного приговора и начинается словами: «съ бѣдъвїа Бога и бетъ-дина (суда) мы разрѣшаемъ молиться съ отщепенцами». Она составлена въ Испаніи во время инквизиціи и подъ отщепенцами подразумѣваетъ евреевъ, перешедшихъ въ католицизмъ только на видъ и тайно оставшихся въ еврействѣ. Всѣ молитвы суднаго дня сосредоточены на воспоминаніяхъ еврейскаго царства, древняго храма, жертвоприношеніяхъ, равно какъ и заключаютъ въ себѣ просьбы о смягченіи небснаго приговора и объ отпущеніи грѣховъ, извѣстныхъ и неизвѣстныхъ, умысленныхъ и неумысленныхъ; изъ этихъ молитвъ въ особенности выдается одна, начинающаяся словами: «Ты подаешь руку грѣшникамъ и простираешь свою десницу кающимся». Молитвы сопровождаются воплями и колѣнопреклоненіями; послѣдняя молитва этого дня кончается трубнымъ звукомъ и восклицаніемъ: «въ будущемъ году въ Іерусалимъ!» Съ выступленіемъ звѣздъ на небѣ, евреи оставляютъ молитвенный домъ и отправляются по домамъ, гдѣ первымъ дѣломъ, еще до принятія пищи послѣ суточнаго поста, вбиваютъ коль для постройки шатра къ празднику кушей (сукотъ). Праздникъ этотъ начинается на 5 день послѣ суднаго дня и продолжается 9 дней, когда евреи пребываютъ въ кущахъ (шатрахъ) въ



память выхода из Египта. Праздникъ этотъ носить также названіе Праздника жатвы; при молитвахъ еврей употребляютъ вербныя лозы и пальмовыя вѣтви въ память о бывшаго земледѣльческаго ихъ состояніи. Праздникъ этотъ, сукотъ, проводится вообще веселорядно въ пирушкахъ и вечеринкахъ, а въ послѣдній день, «сикматъ-тора», и попойки происходятъ даже въ молитвенномъ домѣ, гдѣ съ свертками заповѣдей (торы) и съ разукрашенными флагами въ рукахъ поютъ и пляшутъ вокругъ амвона.

(Современ. Извѣст. за 1879 г. № 263).

Люди, неумѣющіе помогать себѣ самимъ. Сидятъ разъ въ обществѣ старыя и полувозрастныя. Между послѣдними былъ одинъ господичъ изъ восточныхъ губерній Россіи, не очень-то жаловавшій своимъ одобреніемъ золотое изреченіе книги Сираха: Юный долженъ говорить при старшихъ не многословно и только въ случаѣ, если его спрашиваютъ; онъ говорилъ много и подавлялъ своей незрѣлой мудростью и сидѣвшаго въ углу стараго священника. Такъ случайно дошло дѣло до потопа и молодой человѣкъ началъ говорить о ковчегѣ Ноевомъ, излагая свою мудрость такимъ образомъ: «Не курьезно ли, что въ ящикѣ длиною всего триста локтей, шириною пятьдесятъ и вышиною тридцать локтей заключено было столько животныхъ, кромѣ того еще кормъ для всѣхъ». Молодой человѣкъ прибавлялъ къ этому, что онъ учился въ разныхъ учебныхъ заведеніяхъ, былъ въ университетѣ и теперь убѣжденъ, что дѣло было совсѣмъ не въ такомъ видѣ и что болѣе не стоило бы его и передавать такъ. — Общество нѣсколько времени слушало молча; тогда подошелъ старый священникъ и сказалъ: «Милостивый Государь, я хочу рассказать вамъ какъ это было. Видите ли, когда Ной по Божію повелѣнію построилъ ковчегъ, тогда сталъ онъ созывать къ себѣ животныхъ того и другаго пола. Верблюду съ юга сказалъ онъ: «Верблюдъ иди» — и верблюдъ пошелъ, и вошелъ внутрь ковчега; потомъ медвѣдю съ сѣвера сказалъ онъ: «медвѣдь иди» и медвѣдь безъ возраженія вошелъ внутрь. И тигра съ запада позвалъ онъ: «Тигръ иди» — и безъ противорѣчія вошелъ этотъ внутрь. Потомъ сталъ звать онъ и осла съ востока изъ Татаріи: «Ну, осель, иди», — но осель заупрямился и заговорилъ: Курьезное же дѣло затѣяли вы съ этимъ ковчегомъ. На 300 локтяхъ длины, на 50 ширины и 30 высоты и всѣ мы должны помѣститься, да еще и кормъ тутъ же для всѣхъ насъ, для верблюда, для медвѣдя и для тигра, — все это такія глупыя животныя: — для насъ, много учившихся вездѣ, это невѣроятно».

Тогда Ной всталъ (всталъ и священникъ при этомъ), подошелъ къ ослу и дернувъ его трижды за длинныя уши сказалъ: «Ну иди же, не разсуждай по напрасну». Такъ случилось, что въ ковчегъ нашла себѣ мѣсто всѣ животныя; такъ произошло, что ослы не вымерли, но живутъ и до нынѣ и питаются волчцами». Послѣ этого молодой человекъ притихъ и сталъ искать приличнаго случая заговорить съ дамами по французски.

(Чернигов. епарх. вѣдом. за 1879 г. №№ 32—33.)

Еще о Калужскомъ женскомъ епархіальномъ училищѣ. Въ субботу, 10 ноября, начато ученіе въ Калужскомъ женскомъ епархіальномъ училищѣ. Съ 9 часовъ утра начали собираться въ училище воспитанницы, сопровождаемыя своими отцами, матерями и другими родственниками. Ровно въ 10 часовъ прибылъ въ училище Высокопреосвященный Григорій, которымъ въ актовомъ залѣ совершено было предъ началомъ ученія молебствіе, въ служеніи протоіереевъ А. М. Колыбелина, Д. Е. Рождественскаго, священника И. Н. Февралева (членовъ совѣта женскаго училища) и другихъ. При богослуженіи находились начальница заведенія, наставницы, воспитательницы, ученицы и посторонняя публика, во множествѣ наполнившая залъ и дортуары училища. Послѣ молебна маститый Архипастырь, обращаясь преимущественно къ начальствующимъ лицамъ заведенія, сказалъ рѣчь\*), въ которой указалъ имъ тотъ путь и то направленіе, въ какомъ должны онѣ воспитывать и образовывать вѣрныя ихъ попеченію дѣтей. Послѣ рѣчи Преосвященнаго предсѣдатель училищнаго совѣта о. Колыбелинъ объявилъ училище открытымъ, а Владыка, благословивъ св. иконою начальницу училища О. В. Зайцеву, отправился осмотрѣть училищныя покои. Намъ уже не разъ приходилось говорить объ этомъ зданіи, какъ о прекрасномъ, образцовомъ сооруженіи, совмѣщающемъ въ себѣ всѣ условія, требуемыя гигиеной и современной педагогикой. Классныя комнаты свѣтлы и просторны, снабжены вентилляціей усовершенствованной системы. Впрочемъ нельзя не замѣтить, что зданіе еще не успѣло высохнуть. Пос-

\*) Рѣчь эта будетъ напечатана въ слѣдующ. №-ѣ Калуж. Епархіал. Вѣдомостей.

лѣ молебна воспитанницы размѣщены были по классамъ, гдѣ была сдѣлана имъ перекличка; изъ воспитанницъ принятыхъ въ училище, еще не всѣ явились. Училище открыто въ составѣ трехъ классовъ. Итакъ завѣтная мысль духовенства Калужской епархіи имѣть свое собственное средне-учебное заведеніе для дочерей своихъ, осуществилась теперь самымъ блистательнымъ образомъ. Пожелаемъ же полного успѣха сему юному учебному заведенію.

(Калужск. губ. вѣдомости за 1879 г. № 90).

## Объявленія.

О продолженіи изданія журнала «**РУКОВОДСТВО для СЕЛЬСКИХЪ ПАСТЫРЕЙ**» въ 1880 г. Журналъ «Руководство для сельскихъ пастырей, поставивъ своею особенною задачею способствовать приходскимъ пастырямъ въ ихъ высокомъ служеніи строителей тайнъ Божіихъ и въ многотрудной обязанности учителей народныхъ, а также быть органомъ ихъ дѣятельности, ихъ желаній и потребностей, этотъ журналъ съ самаго начала своего изданія и доселѣ остается неизмѣнно вѣрнымъ своей задачѣ. Съ наступленіемъ 1880 г. редація будетъ продолжать свое изданіе съ тѣмъ же усердіемъ и исправностію, по той же программѣ, утвержденной Св. Синодомъ въ 1860 г. и въ томъ же направленіи, отъ котораго уклониться она не жадеетъ, и не можегь. Въ составѣ «Руководства для сельскихъ пастырей» по прежнему будутъ входить: I. Поученія къ простому народу различнаго содержанія: догматическаго, нравственнаго, церковно-обрядоваго и проч., а также извлеченія и выписки изъ твореній св. Отцовъ, въ которыхъ говорится о священствѣ и которыхъ нѣтъ въ большей части церковныхъ библиотекъ. Примѣчаніе. Поученія, въ прежніе годы замѣнявшія передовыя стѣпья каждаго №, съ самаго начала текущаго 1879 г. Редація нашла болѣе удобнымъ печатать въ видѣ прибавленій къ каждому № съ особымъ счетомъ страницъ. Живѣйшее сочувствіе къ такой перемѣнѣ, выраженное многими подписчиками, побуждаетъ Редацію слѣдовать этому порядку и въ будущемъ 1880 г. II. Исслѣдованія о различныхъ церковныхъ и духовно-нравственныхъ предметахъ, пригодныя для пастыря какъ въ церковной проповѣди, такъ и въ частныхъ его бесѣдахъ съ прихожанами. III. Произведенія проповѣднической литературы прежняго времени, преимущественно тѣ, которыя от-

личаются своего рода современностию, простотою и общепонятностию. IV. Оригинальныя статьи по части церковной, преимущественно отечественной исторіи, а также матеріалы, относящіяся къ ней, съ надлежащею обработкою ихъ. Изъ матеріаловъ избираются исключительно тѣ, которые по содержанию своему могутъ имѣть какое либо отношеніе къ потребностямъ священника. V. Забѣчанія, совѣты и наставленія, пригодныя священнику, въ разныхъ случаяхъ его пастырской жизни и дѣятельности. И во 1-хъ, забѣчанія касательно отправленія богослуженія, церковнаго благоочинія, совершенія таинствъ, обращенія съ прихожанами, отношенія къ иновѣрцамъ и въ особенности къ раскольникамъ и т. п. Во 2-хъ, замѣтки о характеристическихъ чертахъ простаго народа и о томъ, какъ пользоваться ими для уснѣшнаго дѣйствованія на нравственность прихожанъ. Въ 3-хъ, свѣдѣнія о благочестивыхъ мѣстныхъ обычаяхъ и учрежденіяхъ, а также о предразсудкахъ, суевѣріяхъ, противныхъ духу православной вѣры, съ указаніемъ, когда нужно, историческаго происхожденія и тѣхъ и другихъ. Въ 4-хъ, педагогическія замѣтки касательно обученія въ сельскихъ школахъ дѣтей прихожанъ и матеріалы для уроковъ въ этихъ школахъ. Въ 5-хъ, библиографическія статьи о вновь выходящихъ книгахъ, особенно пригодныхъ священнику, и замѣтки по поводу журнальныхъ статей, касающихся духовенства въ какомъ бы то ни было отношеніи. Сверхъ того, редація, созная, что недостаточно ограничиться выполненіемъ своей ближайшей задачи въ такомъ изданіи, которое для большей части нашего духовенства, особенно сельскаго, служить источникомъ свѣдѣній о жизни церкви и государства, по примѣру прежнихъ лѣтъ будетъ иногда заносить на страницы журнала «Руководство для сельскихъ пастырей»: 1) общія замѣчательныя церковно-общественныя извѣстія и въ частности свѣдѣнія о достойныхъ вниманія распоряженіяхъ, учрежденіяхъ и церковныхъ событіяхъ въ разныхъ епархіяхъ; 2) свѣдѣнія о положеніи единовѣрцевъ нашихъ въ Австраліи и Турціи и наконецъ 3) извѣстія и сужденія о замѣчательныхъ религиозныхъ явленіяхъ и перемѣнахъ въ католическомъ и протестантскомъ обществахъ. При обширности этой программы, само собою разумѣется, невозможно дать въ одинъ годъ полный объемъ всѣмъ указаннымъ отдѣламъ въ журналѣ, выходящемъ ежемѣсячно, безъ опредѣленныхъ рубрикъ. Развитие того или другаго отдѣла указывается современными потребностями пастырей и пасомыхъ; по этому главное вниманіе будетъ обращено на рѣшеніе такихъ вопросовъ, которые вызываюся текущими обстоятельствами; впрочемъ для того, чтобы журналъ нашъ могъ поставить

приходскимъ пастырямъ руководительное и образовательное чтеніе не для одного только года, но и на будущее время, въ немъ не будутъ оставлены безъ вниманія и другія задачи его, обозначенныя въ программѣ. Статьи постороннихъ сотрудниковъ, соответствующія цѣли и характеру изданія, будутъ помѣщены съ благодарностію и приличнымъ вознагражденіемъ, если о такомъ будетъ заявлено. «Руководство для сельскихъ пастырей» выходитъ еженедѣльно отдѣльными нумерами, въ 8-ю долю листа, въ объемѣ отъ полтора до 3-хъ печатныхъ листовъ. Годовое изданіе составитъ три тома, каждый приблизительно отъ 35-ти до 40-ка печатныхъ листовъ, съ особеннымъ оглавленіемъ и особенною нумераціею страницъ. Подписная цѣна и съ пересылкою во всѣ мѣста Россійской имперіи 6 рублей сер. Плата за журналъ по официальнымъ требованіямъ, какъ—то: отъ конспеторій, правленій духовныхъ семинарій и благочинныхъ, можетъ быть, по примѣру прежнихъ годовъ, разсрочена до сентября 1880 г. Въ редакціи этого журнала продаются: 1) экземпляры «Руководства для сельскихъ пастырей» за 1861, 1864, 1865, 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878 и 1879 годы. При требованіи журнала за всѣ означенные годы можетъ быть дѣлаема уступка по особому соглашенію съ редакціею. 2) Сборникъ поученій на всѣ воскресные и праздничные дни и на всѣ замѣчательные случаи церковной и общественной жизни. Выпускъ первый. Поученія на всѣ воскресные дни. Изданіе редакціи журнала «Руководство для сельскихъ пастырей». Выпускъ 1-й Сборника поученій, помѣщенныхъ въ журналъ «Руководство для сельскихъ пастырей», содержитъ въ себѣ поученія на всѣ 52 воскресныхъ дня года; на нѣкоторые воскресные дни въ немъ помѣщены по два, по три, даже по четыре поученія. Цѣна 1 руб., 20 съ пересылкою. Выписывающіе не менѣе 20 экземпляровъ пользуются уступкою 15%. 3) Практическіе совѣты священникамъ при производствѣ свѣдѣній по проступкамъ и преступленіямъ священно и церковно-служителей. Второе исправленное и дополненное изданіе. Цѣна 60 к. съ пересылкою. 4) Указатель статей, помѣщенныхъ въ «Руководствѣ для сельскихъ пастырей» въ теченіе десяти лѣтъ съ 1860 г. по 1869 годъ включительно. Цѣна 35 к. съ перес. 5) Опытъ практическаго руководства для пастырей. Выпускъ первый. Цѣна 40 коп. съ перес. 6) Исторія христіанской церкви въ вѣкъ апостольскій. Цѣна 50 к. съ перес. Съ требованіями какъ на журналъ, такъ и на поименованныя книги нужно адресоваться такъ: Въ редакцію журнала «Руководство для сельскихъ пастырей», въ Кіевѣ.

Въ 1880 г. при Кіевской духовной академіи будутъ издаваться по преже утвержденнымъ программамъ: 1) **Кіевскія Епархіальныя Вѣдомости**, церковная, по преимуществу мѣстная, газета. Программа ея въ общемъ слѣдующая: Отдѣлъ официальный, Высочайшіе манифесты и повелѣнія, судоподальные указы и правительственныя распоряженія, относящіяся къ Кіевской Епархіи, мѣстныя административныя распоряженія и извѣстія и проч. Отдѣлъ неофициальный, мѣстныя церковныя историко-статистическія извѣстія и достопримѣчательныя письменныя памятники, хроника мѣстная и общецерковная, извѣстія о замѣчательныхъ событіяхъ церковной жизни въ церкви русской, восточной, западной и проч. 2) **Воскресное Чтеніе**, журналъ религіозно-правственнаго содержанія и характера въ общедоступномъ и общеназидательномъ изложеніи. Въ немъ будутъ помѣщаемы общепонятныя статьи, служащія къ уразумѣнію Слова Божія, богослуженія обрядовъ православной церкви, къ утверженію въ сердцѣ любви, вѣры и упованія христіанскаго и тому под. 3) **Труды Кіевской Дух. Академіи**, журналъ научнаго содержанія и характера. Въ немъ будутъ помѣщаемы научныя статьи по всѣмъ отраслямъ наукъ, преподаваемыхъ въ духовной Академіи, по предметамъ общезанимательныя, по изложенію доступныя большинству читателей и никакъ не въ видѣ сырыхъ матеріаловъ. При журналѣ будутъ продолжаться переводы твореній блаженнаго Іеронима и Августина. — Изъ твореній бл. Іеронима въ слѣдующемъ 1880 г. будутъ издаваться его знаменитыя толкованія на ветхозавѣтныя книги; изъ твореній бл. Августина—его знаменитѣйшее твореніе—о градѣ Божіемъ. Такимъ образомъ изданія Кіевской Духовной Академіи имѣютъ въ виду удовлетвореніе потребностей: 1, своевременнаго знакомства съ текущими церковными событіями (газетное чтеніе, — «Епархіальныя Вѣдомости»); 2, религіозно-правственнаго, общеназидательнаго общепонятнаго чтенія («Воскресное Чтеніе»), и 3, научнаго образованія богословскаго («Труды Кіевской духовной Академіи»). «Епархіальныя вѣдомости» будутъ выходить еженедѣльно, въ четвертку, въ два столбца, не менѣе одного листа въ недѣлю. «Воскресное Чтеніе» будетъ выходить также еженедѣльно, въ прежнемъ форматѣ, въ четвертку, въ два столбца, не менѣе одного листа въ недѣлю. »Труды Кіевской духовной Академіи» будутъ выходить ежесѣчно книжками не менѣе 12 листовъ, изъ коихъ около 5 заняты переводомъ твореній блаж. Іеронима и Августина и не менѣе 7—оригинальными статьями. Изъ годоваго изданія «Трудовъ» составятся: одинъ томъ твореній бл. Августина, одинъ

томъ твореній бл. Иеронима и три тома статей, каждый около 30 печ. листовъ, съ особымъ счетомъ страницъ. Цѣна за годъ съ перес. Епархіальныхъ Вѣдомостей 3 р. 60 к.; Воскреснаго чтенія—4 р.; Трудовъ Кіевской Духовной Академіи—7 р.; Цѣна Епархіальныхъ Вѣдомостей вмѣстѣ съ Воскреснымъ Чтеніемъ—7 р.; Епарх. Вѣдомостей съ Трудомъ—10 р.; Воскреснаго Чтенія съ Трудомъ—10 руб. Епархіальныхъ Вѣдомостей съ Воскреснымъ Чтеніемъ и Трудомъ—12 р. с. Для любителей свято-отеческаго чтенія редакція нашла возможнымъ переведенныя уже и переводимыя изданія твореній отцевъ и учителей церкви западныхъ пустить въ продажу отдѣльнымъ изданіемъ подъ общимъ названіемъ: Библіотека твореній св. отцевъ и учителей церкви западныхъ. Поступаютъ въ продажу слѣдующіе томы Библіотеки: томы 1 и 2-й, содержащіе въ себѣ Творенія (всѣ) св. Кипріяна еписк. Карфагенскаго, части 1 и 2; томы 3, 4, 5 и 6, содержащіе творенія бл. Иеронима Стридонскаго, части 1, 2, 3 и 4; томъ 7-й, содержащій творенія бл. Августина еп. Иппонійскаго, ч. 1; томъ 8-й—твореній бл. Иеронима, ч. 5-я; томъ 9-й—твореній бл. Августина часть 2. —Томы Библіотеки 1, 2, 3 и 4-й можно выписывать теперь же, томы 5, 6 и 7 перепечатываются вновь и выйдутъ въ началѣ 1880 года, томы 8 и 9 оканчиваются переводомъ и печатаемъ и выйдутъ къ концу текущаго года. Цѣна за каждый томъ Библіотеки 2 руб. сер. съ перес. Адресъ: въ Редакцію Кіевскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей, или Воскреснаго чтенія, или Трудовъ, при Кіевской Духовной Академіи, въ Кіевѣ.

*(Продолженіе будетъ).*

**О пожертвованіи въ пользу больныхъ и раненыхъ воиновъ.** Въ редакцію Калуж. епарх. вѣдом. выслано въ концѣ октября минувшаго *пять р. с.* въ пользу больныхъ и раненыхъ воиновъ отъ настоятеля села Чемоданова, Мещов. уѣзда, священ. Алексѣя Гречанинова при письм. отношеніи его слѣд. содержания: прилагая при семь *пять р.* пожертвованныхъ мною и моими прихожанами въ пользу больныхъ и раненыхъ воиновъ, покорнѣе прошу редакцію отправить оныя по назначенію, а жертвователей о полученіи сихъ денегъ увѣдомить чрезъ епарх. вѣдомости. 26 октября 1879 г. священникъ Алексѣй Гречаниновъ.

Печатая сіе отношеніе, редакція Калуж. епарх. вѣдомостей долгомъ считаетъ извѣстить о. Гречанинова, что означенные 5 р. отосланы ему 14-го чис. сего ноября въ Калужское мѣстное управленіе общества попеченія о раненыхъ и больныхъ воинахъ.

**ОТЪ РЕДАКЦІИ КАЛУЖСКИХЪ ЕПАРХІАЛЬ-  
НЫХЪ ВѢДОМОСТЕЙ.  
ОБЪ ИЗДАНИИ СИХЪ ВѢДОМОСТЕЙ ВЪ 1880 ГОДУ.**

Редакція Калужскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей, объявляя, что Епархіальныя Вѣдомости Калужскія будутъ издаваться и въ 1880 году, по прежней утвержденной Св. Синодомъ программѣ и на прежнихъ условіяхъ, покорнѣе проситъ о.о. Благочинныхъ, Настоятелей монастырей и церквей и всѣхъ желающихъ получать вѣдомости въ 1880 году, слѣдующія за вѣдомости деньги, безъ пересылки — 3 руб. сер., а съ пересылкою и упаковкой — 3 руб. 70 коп. высылать въ городъ Калугу, въ Редакцію Калужскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей. Редакція эта находится въ квартирѣ Протоіерея Дмитрія Рождественскаго, въ домѣ при Калужской Никитской церквѣ.

Подпискою на Вѣдомости и высылкою денегъ за оныя проситъ редакція Г.Г. Подписчиковъ послѣднить къ первымъ числамъ будущаго Января, чтобы доставить ей возможность своевременно заготовить печатные адреса и представить въ Почтовую Контору требуемый списокъ трактовокъ и мѣстъ, по которому должны быть сдѣлаемы выходящія №№ Вѣдомостей; при чемъ редакція проситъ, чтобы деньги за вѣдомости, во избежаніе затруднительнаго для ней полученія оныхъ по малымъ частямъ, были въ оную высланы или доставляемы отъ церквей извѣстнаго благочинническаго округа чрезъ мѣстныхъ о.о. Благочинныхъ *всѣ вмѣстѣ*, а не порознь отъ причта той или другой церквѣ, и чтобы при высылкѣ этихъ денегъ не были, въ замѣнъ звонкой монеты, прилагаемы марки почтовыя или гербовыя.

Сверхъ сего, редакція покорнѣе проситъ редакціи *всѣхъ журналовъ и газетъ*, съ которыми она мѣняется изданіями въ семь году, *продолжить обмѣнъ* и въ будущемъ 1880 году и *принецатать* на своихъ страницахъ объявленіе объ изданіи Калужской Епархіальной газеты.

Въ Калугѣ. Въ Губернской Типографіи. Печатано съ разрѣшенія цензуры.

Протоіерей Д. Рождественскій.  
Редакторы: }  
Протоіерей І. Любимовъ.